



# Die amtlichen Seiten

Offizielles Mitteilungsblatt der Stadtverwaltung Erlangen

Nr. 13 | 67. Jahrgang

www.erlangen.de

24. Juni 2010

*Liebe Leserin,  
Lieber Leser,*

„umsonst und drinnen!“ Das ist kein Verschreiber, es ist ein Versprechen - und keineswegs eines für sparsame Stubenhocker, denn wer drinnen („für lau“) auf seine Kosten kommen möchte, der muss natürlich erst mal raus.

Was so allgemein etwas kryptisch klingen mag, bekommt in Erlangen an diesem Sonntag seinen ganz spezifischen Sinn. Hier lädt am 27. Juni ein knappes Dutzend Galeristen und Künstler von 11:00 bis 17:00 Uhr in seine Ausstellungsräume in der Altstadt ein. Ganz Eilige animiert das neue städtische Kunstpalais zu einer Art Speed-Dating mit den Musen der Moderne.

Wer danach seine Welt wieder ein wenig entschleunigen will, kann sich ganz entspannt vor Ort auf die Suche nach seinem Glück begeben. Oder - allerdings außerhalb der sonntäglichen Gratisofferte - zum Abschluss beim Sommerkonzert in der Herz-Jesu-Kirche Beethovens Pastorale lauschen. Seine Seele wird's ihm danken.

Das jedenfalls glaubt

*Jan DaS - Redaktion*

## Aus dem Inhalt

Integrationsprogramm „Die Begleiter“ gestartet	106
Stadtrat Vogel 60	106
Agenda 21-Wahlen	106
Japanische Öko-Experten	106
Die Stadt gratuliert	106
DDR-„Tagebuchkind“	106
Neuer Höchststand	106
Bekanntmachungen	107
Service	110

## Jubiläum im neuen Gemeindehaus

Festlicher Einzug mit viel Prominenz - Stadt unterstützte massiv



Die Thora-Rollen der jüdischen Gemeinde haben ein neues Zuhause gefunden. Foto: Ralf Rödel

Mit einem Festakt beging die Jüdische Kultusgemeinde (JKG) am vorletzten Sonntag ihr 10-jähriges Bestehen sowie den Einzug in ihr neues Domizil in der Rathsberger Straße. Oberbürgermeister Siegfried Balleis und Bayerns Innenminister Joachim Herrmann, die beide die Arbeit der Gemeinde nachhaltig unterstützen, sprachen Glückwünsche aus. Die Festrede hielt die Präsidentin des Zentralrats der Juden in Deutschland, Charlotte Knobloch. Das neue

Gemeindezentrum - es war mit massiver finanzieller und personeller Hilfe der Stadt Erlangen gefunden, saniert und für die neuen Zwecke umgebaut worden - werde „ein Ort des Gebetes, des Gesprächs und des Lebens“ sein, prophezeite Knobloch der etwa 120 Mitglieder zählenden Gemeinde, zumeist Zuwanderer aus der früheren Sowjetunion. Hanna Bander, 2. JKG-Vorsitzende, sprach allen Unterstützern, darunter zahlreiche Privatleute, ihren Dank aus. □

## Diskussion über Lissabon-Vertrag

Zu einer Informations- und Diskussionsveranstaltung rund um den EU-Vertrag von Lissabon waren vor kurzem zahlreiche Bürger sowie Vertreter der Metropolregion Nürnberg der Einladung des Erlanger Stadtoberhauptes und mehrerer Kooperationspartner ins Rathaus gefolgt. Im Mittelpunkt des vom Europabüro der bayerischen Kommu-

nen in Brüssel vorbereiteten Abends stand zunächst ein Vortrag von Prof. Roland Sturm von der Universität Erlangen-Nürnberg. Er stellte die Rahmenbedingungen und wichtigsten Bestimmungen des Vertragswerks vor. Anschließend beleuchtete EU-Büroleiterin Andrea Gehler das Thema aus Sicht der Kommunen. □

## Alt-Baustadtrat 90

Der frühere Erlanger Baureferent Hans-Georg Schulz vollendete am Freitag vorletzter Woche sein 90. Lebensjahr. OB Siegfried Balleis und Bürgermeister Gerd Lohwasser gratulierten dem Jubilar. Schulz war im Jahr 1960 als Leiter des Hochbauamtes zur Erlanger Stadtverwaltung gekommen. 1966 wurde ihm das Baureferat übertragen, das er bis zu seiner Pensionierung im März 1985 innehatte. In Schulz' Amtszeit fielen wichtige Etappen der Stadtentwicklung, u.a. auch die Planung und Realisierung des heutigen Rathausareals. □

## Bürgermedaillenträger 90

Erich Reim, langjähriger Mitarbeiter der Stadt Erlangen und von 1960 bis 1972 auch ehrenamtliches Mitglied des Erlanger Stadtrats (SPD), feierte am 19. Juni seinen 90. Geburtstag. OB Siegfried Balleis verband seine guten Wünsche mit einem ausdrücklichen Dank für das vielfältige ehrenamtliche Wirken Reims vornehmlich im gewerkschaftlichen, sozialen und kirchlichen Bereich, z.B. auch im Arbeitersamariterbund, in dem er als Vorsitzender des Ortsverbandes Erlangen und ab 1979 als Landesvorsitzender viele Jahre Verantwortung trug. Die Stadt Erlangen würdigte Reims Verdienste 1983 mit der Bürgermedaille. □

## Teksifer wird geehrt

Erlangens ehemaliger SPD-Stadtrat Ruhi Teksifer wird neuer Ehrenbürger von Beşiktaş - als Dank für seine Verdienste um die Städtepartnerschaft mit Erlangen. Der „Vermittler zwischen den Kulturen“ (Erlangens OB Siegfried Balleis), bekommt die Auszeichnung Ende August in Istanbul verliehen. □

Mit einem „Festival der Bildung“, das Teil **Ein Festival der Bildung** sprechen. Vorträge und Workshops gleitenden Lernens die Werbetrommel rühren. Ein buntes Programm mit rund 130 Infoständen und Aktionen will möglichst viele Menschen unterschiedlichster Altersgruppen an- hören ebenso dazu wie ein spezielles Angebot für Kinder. Gleich nach der Eröffnung und Vorstellung der Bildungsinitiative stimmt der Kabarettist Ingo Borchers auf den Tag ein. □

# Integrationsprogramm „Die Begleiter“ gestartet Stadtrat Vogel 60

Die beiden Erlanger Integrationsprojekte MIR und SPUTNIK für deutsche Spätaussiedler aus der ehemaligen Sowjetunion endeten am 31. Mai. Unter der Bezeichnung „Die Begleiter“ hat am 1. Juni das Nachfolgeprogramm seine Arbeit aufgenommen. Im Unterschied zu den sechs Jahre lang vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge geförderten

Initiativen steht das neue Programm allen Jugendlichen unabhängig von ihrer Herkunft offen. Gesucht werden hierfür nun sog. Bildungspaten, also ehrenamtlich tätige Erwachsene mit einem möglichst reichhaltigen persönlichen sowie beruflichen Erfahrungsschatz, die Jugendliche im Übergang von der Schule in den Beruf begleiten und deren Eingliederung

in die Gesellschaft unterstützen wollen. Wer sich für die Aufgabe interessiert, kann sich montags bis mittwochs von 9:00 bis 17:00 Uhr an Frau Forr oder Frau Stark-Kantar vom Bürgermeister- und Presseamt (Rathaus, 3. OG, Zimmer 321, Telefon 86-1421) wenden. Alle Paten werden in einem Einführungsseminar gründlich auf ihre Aufgabe vorbereitet. □

Wolfgang Vogel, seit 1996 ehrenamtlicher Stadtrat der SPD-Fraktion, feierte am Dienstag seinen 60. Geburtstag. Per Glückwunschsreiben gratulierte OB Siegfried Balleis dem gebürtigen Nürnberger, der von 1998 bis 2008 auch als Abgeordneter im Bayerischen Landtag die Interessen der Hugenottenstadt vertrat. „Ihr rotes Halstuch, das Sie stets tragen, dient als Markenzeichen“, schrieb das Stadtoberhaupt. Vogels erklärtes Ziel sei es, das Vertrauen der Bürger in die Politik zu stärken. Als Stadtrat setzt Vogel Arbeitsschwerpunkte im Haupt-, Finanz- und Personalausschuss sowie im Aufsichtsrat der GGFA. Er ist Sprecher seiner Fraktion für Arbeit und Wirtschaft sowie Sicherheitsfragen, außerdem Beauftragter für die Städtepartnerschaft mit Besiktaş. 2002 kandidierte er für das Amt des Oberbürgermeisters, unterlag aber Amtsinhaber Balleis. Während seiner Arbeit im Landtag war er stellvertretender Vorsitzender des Ausschusses für Hochschule, Forschung und Kultur, außerdem hochschulpolitischer Sprecher der SPD-Landtagsfraktion. Von 1977 bis 1998 war er Lehrer für Geografie und Wirtschaft am Dietrich-Bonhoefer-Gymnasium in Oberasbach. □

## Agenda 21-Wahlen

Bei den Vorstandswahlen des Erlanger Agenda 21-Beirates ist die bisherige Führungsspitze einstimmig in ihren Ämtern bestätigt worden. Vorsitzender bleibt also OB Siegfried Balleis. Helmut Pfister und Norbert Gärtner fungieren auch künftig als Stellvertreter. Ebenfalls ohne Gegenstimmen beschloss das Gremium, sein Schwerpunktthema sozialErlangen bis einschließlich 2011 fortzuführen und auf der Grundlage der kommunalen Sozialberichtsdaten 2010 neue Projekte anzustoßen. Neuwahlen gab es zudem beim Agenda 21-Förderverein. Die Mitgliederversammlung bestätigte auch hier den Vorstand OB Siegfried Balleis (Vorsitz), Helmut Pfister (stellvertretender Vorsitzender), Andreas Schulmeister (Schriftführer), Peter Pröbstle (Schatzmeister) und Florian Janik (Beisitzer). □

## Japanische Öko-Experten

Drei Fachleute des Japan Center for Regional Development aus Tokio haben sich in Erlangen in Sachen erneuerbare Energien informiert. Betreut von Prof. Martin Hundhausen vom Verein Sonnenenergie Erlangen, führten die Gäste u.a. ein Gespräch mit dem städtischen Experten für Energiefragen, Hans-Jürgen Seeberger. Außerdem besichtigten sie die Solaranlage am Albert-Schweitzer-Gymnasium, die im Jahr 2001 als erste und bislang größte Bürgersolaranlage in der Hugenottenstadt installiert wurde. Anstoß zu der Informationsreise hatte laut Hundhausen u.a. die Tatsache gegeben, dass Erlangen als einzige Großstadt der Welt an jeder Schule über eine Solaranlage verfüge. □

## Die Stadt gratuliert

Die **Schiedsrichter-Gruppe Erlangen** im Bayerischen Fußball-Verband e.V. feierte dieser Tage im Redoutensaal ihr 90-jähriges Bestehen. Bürgermeister und Sportreferent Gerd Lohwasser gratulierte in Vertretung von Schirmherr OB Siegfried Balleis ■ Die **städtische Wirtschaftsschule im Röthelheimpark** hat die 60. Wiederkehr ihres Gründungstages begangen ■ Bürgermeister Gerd Lohwasser überreichte anlässlich des Mitarbeiterfestes des Kinderschutzbundes Erlangen das Ehrenzeichen des Bayerischen Ministerpräsidenten für Verdienste von im Ehrenamt tätigen Frauen und Männern an **Almut Kiesewetter**. Sie ist schon seit über 17 Jahren ehrenamtliche Mitarbeiterin des Kinderschutzbundes/Kreisverband Erlangen. Außerdem engagiert sie sich als Schulweghelferin ■

## Delegation aus Abu Dhabi

Wirtschafts- und Finanzreferent Konrad Beugel stellte am vorletzten Dienstag im Rathaus einer Wirtschaftsdelegation aus Abu Dhabi den Standort Erlangen sowie die Metropolregion vor. Die Gäste aus dem arabischen Emirat hielten sich auf Einladung der Firma sunhill technologies, Tennenlohe, in Erlangen auf. □

## Stadtjugendring umgezogen

Der Stadtjugendring ist umgezogen. Seine Räume befinden sich jetzt im Museumswinkel: Gebbertstraße 1 (1. OG, Zi. 122, Telefon 2 26 28). □

## DDR-„Tagebuchkind“

Das Begleitprogramm zur Ausstellung „Sag, was war die DDR!“ im Stadtmuseum sieht am Donnerstag, 8. Juli, um 19:00 Uhr den Vortrag der Zeitzeugin Angela Kowalczyk, einer ehemaligen Ostberliner Punkerin, vor. Bereits im Alter von 16 Jahren wurde sie wegen ihres nicht systemkonformen Verhaltens für sieben Wochen eingesperrt. In der Ausstellung selbst kommt Kowalczyk als eines der acht „Tagebuchkinder“ zu Wort. □

## Neuer Höchststand

Die Stadt Erlangen hat im letzten Jahr einen neuen Höchststand bei sozialversicherungspflichtig Beschäftigten erreicht. Wie das Bayerische Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung mitteilte, liegt die Zahl jetzt bei über 81.560 (Stichtag 30.09.2009). Einen besonders großen Anteil daran haben Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer in den Bereichen Gesundheits- und Sozialwesen sowie Energieversorgung. □

## Stadtmauerstraße gesperrt

Wie das Ordnungs- und Straßenverkehrsamt der Stadt Erlangen mitteilt, muss die östliche Stadtmauerstraße in Höhe der Baustelle des neuen Bettenhauses bis einschließlich Freitag, 2. Juli, für den motorisierten Individualverkehr gesperrt bleiben. Grund sind Kanalbauarbeiten. □

## Rossmeißl zum 2. Sprecher der AG Kultur in Großraum gewählt

Die Arbeitsgemeinschaft (AG) „Kultur im Großraum“ hat Nürnbergs Kulturreferentin Prof. Julia Lehner zur 1. Sprecherin, ihren Erlanger Kollegen Dieter

## OB gratuliert Russwurm

Gemeinsam mit Wirtschafts- und Finanzreferent Konrad Beugel hat OB Siegfried Balleis dem neuen Vorstandschef des Siemens-Unternehmensbereichs Industry, Prof. Siegfried Russwurm, gratuliert und für die neue Aufgabe, die der Aufsichtsrat dem bisherigen SAG-Personalvorstand vergangene Woche übertrug, Glück und Erfolg gewünscht. Balleis äußerte die Zuversicht, dass sich Russwurm trotz Globalisierung weiterhin für den Erhalt bzw. den Ausbau von Arbeitsplätzen „in unserem Land und unserer Region“ einsetzen werde. □

Rossmeißl zum 2. Sprecher gewählt. Die AG plant derzeit für nächstes Jahr ein gemeinsames Festival unter dem Motto „Kreativlandschaften“. □

Erlanger  
Festival der  
Bildung 2010

AHA-EFFEKTE FÜR JEDES ALTER

Bildungshorizont erweitern,  
Spaß haben und Kontakte  
knüpfen mit spannenden  
Aktionen und Informationen  
rund ums Thema Bildung.



3. JULI 2010, 10.00 – 16.00 UHR, HEINRICH-LADES-HALLE UND RATHAUSPLATZ

## Abstimmungsbekanntmachung der Stadt Erlangen zum Volksentscheid über den Nichtraucherschutz am 4. Juli 2010

1. Die Abstimmung dauert von 8:00 bis 18:00 Uhr.

2. Die Stadt Erlangen ist in 56 allgemeine Stimmbezirke eingeteilt. Eine Auflistung der Abstimmungsräume als Anlage beigefügt. In den Wahlbenachrichtigungen, die den Stimmberechtigten in der Zeit vom 7. bis 12. Juni 2010 übersandt worden sind, sind der Stimmbezirk und der Abstimmungsraum angegeben, in dem die Stimmberechtigten abzustimmen haben.

3. Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 15:00 Uhr im Rathaus, Rathausplatz 1, 91052 Erlangen zusammen.

4. Die Stimmberechtigten können nur in dem Abstimmungsraum des Stimmbezirks abstimmen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen sind. Die Stimmberechtigten haben ihre Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Abstimmung mitzubringen. Abgestimmt wird mit einem amtlichen Stimmzettel, der den Stimmberechtigten bei Betreten des Abstimmungsraums ausgehändigt wird.

Jede Wählerin und jeder Wähler hat eine Stimme.

Auf dem Stimmzettel kann die stimmberechtigte Person durch ein Kreuz oder auf andere Weise in den hierfür vorgesehenen Kreisen kenntlich machen, ob sie dem Gesetzentwurf des Volksbegehrens „Für echten Nichtraucherschutz!“ zustimmt („Ja-Stimme“) oder ob sie diesen ablehnt und damit für die Beibehaltung der geltenden Regelungen zum Nichtraucherschutz stimmt („Nein-Stimme“). Der Gesetzentwurf des Volksbegehrens ist auf dem Stimmzettel abgedruckt.

Den Gesetzentwurf des Volksbegehrens mit Erläuterungen (einschließlich Begründung der Antragsteller, Auffassung der Staatsregierung und des Landtags, geltende Regelungen zum Nichtraucherschutz) enthält die Bekanntmachung der Staatsregierung. Die Stimmberechtigten können die Bekanntmachung im Internet unter [www.bayern.de/volksentscheid](http://www.bayern.de/volksentscheid) abrufen, mit den Briefwahlunterlagen oder gesondert bei der Gemeinde anfordern oder dort einsehen. Sie hängt außerdem in jedem Abstimmungsraum aus.

Der Stimmzettel muss von der Wählerin / vom Wähler in einer Wahlzelle des Abstimmungsraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet

und so gefaltet werden, dass die Stimmabgabe nicht mehr erkennbar ist.

5. Die Abstimmungshandlung sowie die im Anschluss daran erfolgende Ermittlung und Feststellung des Abstimmungsergebnisses im Stimmbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Abstimmungsgeschäfts möglich ist.

6. Stimmberechtigte, die einen Wahrschein haben, können an der Abstimmung

a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Abstimmungsraum im Stadtgebiet Erlangen,

oder

b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl abstimmen will, erhält von der Stadt Erlangen auf Antrag folgende Unterlagen:

- einen Stimmzettel,
- einen Wahlumschlag,
- einen roten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zu übersenden ist,
- ein Merkblatt für die Briefwahl, und
- die Bekanntmachung der Staatsregierung zum Volksentscheid.

Diese Unterlagen werden auf Verlangen auch noch nachträglich ausgehändigt.

Bei der Briefwahl müssen die Stimmberechtigten dafür sorgen, dass der Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein beim Wahlamt der Stadt Erlangen spätestens am 4. Juli 2010, 18:00 Uhr, eingeht.

Nähere Hinweise darüber, wie die Stimmberechtigten die Briefwahl auszuüben haben, ergeben sich aus dem Merkblatt für die Briefwahl.

7. Stimmberechtigte können ihr Stimmrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Abstimmung herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3, § 108d Satz 1 des Strafgesetzbuches).

Erlangen, den 15. Juni 2010  
Marlene Wüstner  
Berufsmäßige Stadträtin  
Abstimmungsleiterin

### Anlage

#### Übersicht der Stimmbezirke zum Volksentscheid am 4. Juli 2010

**Stimmbezirk, Nr., Bezeichnung / Adresse / barrierefrei ja/nein**

1 Adalbert-Stifter-Schule / Sieglitzhofer Straße 6, Zimmer 28, Eingang Ritzerstraße / nein

2 Georg-Zahn-Schule / Anderlohrstraße 31, Eingangshalle / ja

3 Georg-Zahn-Schule / Anderlohrstraße 31, Nebeneingang / ja

4 Berufsfachschule für Krankenpflege / Otto-Goetze-Straße 7 / ja

5 Turnerbund 1888 Erlangen e.V. / Spardorfer Straße 79 / ja

6 Wohnstift Rathsberg / Rathsberger Straße 63 Haupteingang Foyer / ja

7 Christian-Ernst-Gymnasium / Lange-marckplatz 2, Eingang Fahrstraße, Klassencontainer im Schulhof Zimmer 1 / nein

8 Christian-Ernst-Gymnasium / Lange-marckplatz 2, Eingang Fahrstraße, Klassencontainer im Schulhof Zimmer 2 / nein

9 Christian-Ernst-Gymnasium / Lange-marckplatz 2, Eingang Fahrstraße, Klassencontainer im Schulhof Zimmer 3 / nein

10 VHS / Friedrichstraße 17, Zimmer 6 / ja

11 Erlanger Stadtwerke AG / Äußere-Brucker-Straße 33, Foyer / ja

12 Loschgeschule / Loschgestraße 10, Zimmer 0.2 / ja

13 Loschgeschule / Loschgestraße 10, Zimmer 0.4 / ja

14 Marie-Therese-Gymnasium / Schillerstraße 12, Zimmer 16 / nein

15 Staatl. Fachoberschule / Drausnickstraße 1c, Zimmer 016 / ja

16 Ohm-Gymnasium / Am Röthelheim 6, Zimmer 014 / ja

17 Ohm-Gymnasium / Am Röthelheim 6, Zimmer 016 / ja

18 Ohm-Gymnasium / Am Röthelheim 6, Zimmer 015 / ja

19 Georg-Zahn-Schule / Schenkstr. 113, Große Aula / ja

20 Sonderpäd. Förderzentrum II / Stintzingstraße 22, Zimmer 2 / ja

21 Sonderpäd. Förderzentrum II / Stintzingstraße 22, Zimmer 1 / ja

22 Bürgertreff Isarstraße / Isarstraße 10 / ja

23 Pestalozzischule, Pestalozzistraße 1, Zimmer 30 / nein

24 Pestalozzischule / Pestalozzistraße 1, Zimmer 31 / nein

25 Michael-Poeschke-Schule / Liegnitzer Straße 22, Filmraum / nein

26 Michael-Poeschke-Schule / Liegnitzer Straße 22, Medienraum / nein

27 Roncallistift / Hammerbacherstraße 11, Kleiner Veranstaltungsraum / ja

28 Hermann-Hedenus-Hauptschule / Schallershofer Straße 20, Eingang Hedenusstraße, Zimmer II.13 / ja

29 Hermann-Hedenus-Hauptschule / Schallershofer Straße 20, Eingang Hedenusstraße, Zimmer II.15 / ja

30 Realschule am Europakanal / Schallershofer Straße 18, Zimmer 30 / ja

31 Realschule am Europakanal / Schallershofer Straße 18, Zimmer 32 / ja

32 Realschule am Europakanal / Schallershofer Straße 18, Zimmer 35 / ja

33 Schule Eltersdorf / Tucherstraße 16, Altbau, Zimmer 15 / ja

34 Schule Eltersdorf / Tucherstraße 16, Altbau, Zimmer 17 / ja

35 Gemeindezentrum Heilige Familie / Saidelsteig 33, Kleiner Saal / ja

36 Schule Tennenlohe / Enggleis 6, Zimmer 3 / nein

37 Eichendorffschule / Bierlachweg 11, Zimmer C2 / nein

38 Werner-von-Siemens-Realschule / Elise-Spaeth-Straße 7, Aula / ja

39 Max-und-Justine-Elsner-Schule / Sandbergstraße 1-5, Zimmer 4 / nein

40 Max-und-Justine-Elsner-Schule / Sandbergstraße 1-5, Zimmer 3 / nein

41 Grundschule Brucker Lache / Zeißstraße 51, Zimmer 3 / nein

42 Grundschule Brucker Lache / Zeißstraße 51, Zimmer 2 / nein

43 Schulhaus Büchenbach / Dorfstraße 21, Schwedenhaus, Zimmer 1 / ja

44 Schulhaus Büchenbach / Dorfstraße 21, Schwedenhaus, Zimmer 2 / ja

45 Schule Büchenbach-Nord / Steigerwaldallee 19, Zimmer 14 / ja

46 Schule Büchenbach-Nord / Steigerwaldallee 19, Zimmer 12 / ja

47 Schule Büchenbach-Nord / Steigerwaldallee 19, Zimmer 16 / ja

48 Heinrich-Kirchner-Schule / Dompropststraße 6, Roter Trakt - Zimmer 1 / ja

49 Heinrich-Kirchner-Schule / Dompropststraße 6, Roter Trakt - Zimmer 2 / ja

50 Aurachsaal / Gaisbühlstraße 4 / ja

51 Aurachsaal / Gaisbühlstraße 4 / ja

52 Abstimmungsraum Kriegenbrunn / Mansfeldstraße 1 / nein

53 Schulhaus Hüttendorf / Vacher Straße 24 / nein

54 Kosbacher Stadl / Reitersbergstraße 21, Halle / ja

55 Schule Dechsendorf / Campingstraße 32, Zimmer 2 / nein

56 Schule Dechsendorf / Campingstraße 32m Zimmer 4 / nein

Unsere Online-Dienste finden Sie unter



[www.erlangen.de/eDienste](http://www.erlangen.de/eDienste)

- Abfallkalender 2010 - Straßenverzeichnis
- Anmeldung (Hauptwohnung)
- Anregung, Auskunft, Beschwerde, Lob und Dank, Hilfe
- Baumschutzverordnung - Fällantrag
- Bücherei - Medienkatalog, Vorbestellungen, Leihfristenverlängerung
- Ehrenamtsbörse
- GEO-Portal mit GEO-Kaufhaus
- Kinderbetreuung - KITA Suche
- Meldedaten - Übermittlungssperren
- Melderegisterauskunft
- Mitfahrzentrale für Erlangen (MiFaZ)
- Mülltonnenbestellung
- Museumspädagogische Angebote
- Personaldokumente (Personalausweis, Reisepass) abholbereit
- Pflegeplatzbörse, Heimplatzsuche
- Ratsinformationssystem
- Sperrmüllabholung und Kühlgeräteentsorgung
- Stadtlexikon
- Steuererklärung ELSTER
- Veranstaltungskalender
- Vereinsuche
- Vermietung von städtischen Räumen - Raumsuche
- Verschenk- und Tauschbörse für Erlangen
- Volkshochschule vhs - Programm und Kursbuchungen
- Wunschkennzeichen - Kennzeichenreservierung

## Mandatswechsel

### im Stadtrat Erlangen

Herr Hermann Gumbmann, Stadtratsmitglied der CSU-Fraktion, hat sein Stadtratsmandat zum 19.05.2010 niedergelegt. Der Stadtrat hat der Mandatsniederlegung zugestimmt.

Als Nachrücker aus dem Wahlvorschlag „CSU“ gehört mit Wirkung vom 20.05.2010 dem Stadtrat an: Herr Dr. Stefan Rohmer, Huthausplatz 3, 91056 Erlangen

Die Vereidigung findet in der Stadtrats-sitzung am 24.06.2010 statt.

### Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Antraggeber (Vergabestelle): Stadt Erlangen, Amt für Gebäudemanagement, Schuhstraße 40, 91052 Erlangen, Tel. 09131/86 23 27, Fax 09131/86 29 91, E-mail: [nicole.hengel@stadt.erlangen.de](mailto:nicole.hengel@stadt.erlangen.de) oder [elke.gruber@stadt.erlangen.de](mailto:elke.gruber@stadt.erlangen.de)

Hinweis: Der vollständige Bekanntmachungstext ist unter [www.erlangen.de](http://www.erlangen.de), unter „Stadtverwaltung/Ausschreibungen“ zu finden.

Vergabeart: Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Ort der Leistung: Sanierung Hermann-Hedenusschule Erlangen, Hauptschule

Art der Leistung: Trockenbauarbeiten

Gebühr für Ausschreibungsunterlagen: 15,00 Euro

Ausführungsfrist: KW 33/2010 bis KW 20/2011

Angebotseröffnung: Donnerstag, 15.07.2010, 10:15 Uhr

Ablauf der Angebotsfrist: Samstag, 14.08.2010

#### Herausgeber:

Stadt Erlangen – Bürgermeister- und Presseamt – Postfach 3160, 91051 Erlangen, Telefon 86 26 96, Telefax 86 29 95

Redaktion: Peter Gertenbach, Sebastian Müller (Koordination) [sebastian.mueller@stadt.erlangen.de](mailto:sebastian.mueller@stadt.erlangen.de)

#### Erscheinungsweise: 14-tägig

Kostenlose Verteilung bei zahlreichen Sparkassen-Geschäftsstellen und städtischen Einrichtungen

**Auflage:** 2.800 Stück

#### Abonnementpreis:

Jährlich 15,00 Euro (einschl. Zustellgebühren)

#### Verantwortlich für den Druck:

Druckhaus Haspel Erlangen, Inh. M. Haspel Willi-Grasser-Straße 13a, 91056 Erlangen, Telefon 9200770, Telefax 9200760

#### Anzeigenverwaltung:

Anzeigen-Expedition H. Friedlhuber, Alfons-Stauder-Straße 12a, 90453 Nürnberg, Telefon 0911/6 32 42 38, Telefax 0911/6 32 59 04



Gedruckt auf 100% Recycling-Alt Papier

**Redaktionsschluss für Ausgabe 14/2010:** Donnerstag, 1. Juli 2010, 11:00 Uhr

Art der Leistung: Dachdeckungs- und Klempnerarbeiten

Gebühr für Ausschreibungsunterlagen: 15,00 Euro

Ausführungsfrist: KW 32/2010 bis KW 12/2011

Angebotseröffnung: Donnerstag, 15.07.2010, 10:00 Uhr

Ablauf der Angebotsfrist: Samstag, 14.08.2010

### Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Antraggeber (Vergabestelle): Stadt Erlangen, Amt für Gebäudemanagement, Schuhstraße 40, 91052 Erlangen, Tel. 09131/86 23 27, Fax 09131/86 29 91, E-mail: [nicole.hengel@stadt.erlangen.de](mailto:nicole.hengel@stadt.erlangen.de) oder [elke.gruber@stadt.erlangen.de](mailto:elke.gruber@stadt.erlangen.de)

Hinweis: Der vollständige Bekanntmachungstext ist unter [www.erlangen.de](http://www.erlangen.de), unter „Stadtverwaltung/Ausschreibungen“ zu finden.

Vergabeart: Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Ort der Leistung: Erlangen Frauenausrach Turnhalle, Keplerstr.

Art der Leistung: Klempnerarbeiten

Gebühr für Ausschreibungsunterlagen: 10,00 Euro

Ausführungsfrist: Montag, 23.08.2010 bis Freitag, 10.09.2010

Angebotseröffnung: Donnerstag, 15.07.2010, 10:30 Uhr

Ablauf der Angebotsfrist: Freitag, 06.08.2010

### Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Antraggeber (Vergabestelle): Stadt Erlangen, Amt für Gebäudemanagement, Schuhstraße 40, 91052 Erlangen, Tel. 09131/86 23 27, Fax 09131/86 29 91, E-mail: [nicole.hengel@stadt.erlangen.de](mailto:nicole.hengel@stadt.erlangen.de) oder [elke.gruber@stadt.erlangen.de](mailto:elke.gruber@stadt.erlangen.de)

Hinweis: Der vollständige Bekanntmachungstext ist unter [www.erlangen.de](http://www.erlangen.de), unter „Stadtverwaltung/Ausschreibungen“ zu finden.

Vergabeart: Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Ort der Leistung: Erlangen Büchenbach Turnhalle, Jakob-Nein-Straße

Art der Leistung: Dachabdichtungsarbeiten

Gebühr für Ausschreibungsunterlagen: 10,00 Euro

Ausführungsfrist: Montag, 11.10.2010 bis Freitag, 29.10.2010

Angebotseröffnung: Donnerstag, 22.07.2010, 10:00 Uhr

Ablauf der Angebotsfrist: Donnerstag, 26.08.2010

## Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Auftraggeber (Vergabestelle): Stadt Erlangen, Amt für Gebäudemanagement, Schuhstraße 40, 91052 Erlangen, Tel. 09131/86 23 27, Fax 09131/86 29 91, E-mail: nicole.hengel@stadt.erlangen.de oder elke.gruber@stadt.erlangen.de

Hinweis: Der vollständige Bekanntmachungstext ist unter [www.erlangen.de](http://www.erlangen.de), unter „Stadtverwaltung/Ausschreibungen“ zu finden.

Vergabeart: Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Ort der Leistung: Erlangen Büchenbach Turnhalle, Jakob-Nein-Straße

Art der Leistung: Fliesen-, Natursteinarbeiten

Gebühr für Ausschreibungsunterlagen: 10,00 Euro

Ausführungsfrist: Montag, 24.01.2011 bis Freitag, 25.02.2011

Angebotseröffnung: Donnerstag, 22.07.2010, 10:15 Uhr

Ablauf der Angebotsfrist: Donnerstag, 26.08.2010



Wir suchen engagierten und qualifizierten Nachwuchs für den Polizeivollzugsdienst. Wenn Sie Interesse an einem abwechslungsreichen, vielseitigen und krisensicheren Beruf haben, dann rufen Sie mich doch einfach an:

**Georg Grau**, Einstellungsberater der Polizeiinspektion Erlangen, Schornbaumstraße 11, 91052 Erlangen, Telefon 09131/760-206, [www.polizei.bayern.de/BPP](http://www.polizei.bayern.de/BPP)

## Stadt Erlangen

Das Amt für Soziales, Arbeit und Wohnen der kinder- und familienfreundlichen Stadt Erlangen sucht für die Abteilung „Arbeitslosengeld II“ zum 01.09.2010 eine/einen

### Mitarbeiter/in im Außendienst

Stellenwert A 8 BBesO/EG 8 TVöD  
Arbeitszeit 21 Std./19,5 Std.

#### Wir erwarten von der Bewerberin/dem Bewerber

– Anstellungsprüfung für den mittleren nichttechnischen Verwaltungsdienst bzw. erfolgreich abgeschlossener Angestelltenlehrgang I

Ausführliche Informationen zur Stelle entnehmen Sie bitte unserem Internetauftritt unter: [www.erlangen.de/stellen-ausschreibungen](http://www.erlangen.de/stellen-ausschreibungen). Für Ihre Fragen stehen Ihnen gerne Herr Vierheilig und Frau Werner (Tel. 09131/86-2249; -2442) zur Verfügung.

Bitte senden Sie Ihre vollständige Bewerbung **bis 2. Juli 2010** (es gilt der Tag des Eingangs der Bewerbung) an die

**Stadt Erlangen – Personal- und Organisationsamt –  
Postfach 31 60, 91051 Erlangen  
(E-Mail: [personalamt@stadt.erlangen.de](mailto:personalamt@stadt.erlangen.de))**

Wir senden die Bewerbungsunterlagen üblicherweise nicht zurück, verwenden Sie deshalb bitte nur Kopien.

Schwer behinderte Menschen werden bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt. Die Stadt Erlangen verfolgt eine Politik der Chancengleichheit.

Offen aus Tradition

## Stadt Erlangen



Der Eigenbetrieb für Stadtgrün, Abfallwirtschaft und Straßenreinigung der kinder- und familienfreundlichen Stadt Erlangen sucht eine/n

### Baumkontrolleur/in

Stellenwert EG 6 TVöD, Arbeitszeit: 39 Std./Wo.

**Wir erwarten** eine abgeschlossene gärtnerische oder forstliche Ausbildung.

Ausführliche Informationen zur Stelle entnehmen Sie bitte unserem Internetauftritt unter: [www.erlangen.de/stellen-ausschreibungen](http://www.erlangen.de/stellen-ausschreibungen). Für Ihre Fragen stehen Ihnen gerne Herr Cassens und Herr Buchholz (Tel. 09131/86-2059, -2073 bzw. 0175/2977374) zur Verfügung.

Bitte senden Sie Ihre vollständige Bewerbung **bis 28. Juni 2010** (es gilt der Tag des Eingangs der Bewerbung) an die

**Stadt Erlangen – Personal- und Organisationsamt –  
Postfach 31 60, 91051 Erlangen  
(E-Mail: [personalamt@stadt.erlangen.de](mailto:personalamt@stadt.erlangen.de))**

Wir senden die Bewerbungsunterlagen üblicherweise nicht zurück, verwenden Sie deshalb bitte nur Kopien.

Schwer behinderte Menschen werden bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt. Die Stadt Erlangen verfolgt eine Politik der Chancengleichheit.

Offen aus Tradition

## Stadt Erlangen



Das Bauaufsichtsamt der kinder- und familienfreundlichen Stadt Erlangen sucht eine/n

### Diplom-Ingenieur/in (FH) der Fachrichtung Bauingenieurwesen als Sachbearbeiter/in der Grundstücksentwässerung

Stellenwert: EG 10 TVöD bzw. A11 BBesO  
Arbeitszeit: 39 Std./Wo bzw. 42 Std./Wo.

#### Wir erwarten

- ein abgeschlossenes Studium als Dipl.-Ingenieur/in (FH) der Fachrichtung Bauingenieurwesen
- die Befähigung für die Laufbahn des gehobenen bautechnischen und umweltfachlichen Verwaltungsdienst (wünschenswert)

Ausführliche Informationen zur Stelle entnehmen Sie bitte unserem Internetauftritt unter: [www.erlangen.de/stellen-ausschreibungen](http://www.erlangen.de/stellen-ausschreibungen). Für Ihre Fragen steht Ihnen gerne Herr Käßmaier (Tel. 09131/86-1006) zur Verfügung.

Bitte senden Sie Ihre vollständige Bewerbung **bis 4. Juli 2010** (es gilt der Tag des Eingangs der Bewerbung) an die

**Stadt Erlangen – Personal- und Organisationsamt –  
Postfach 31 60, 91051 Erlangen  
(E-Mail: [personalamt@stadt.erlangen.de](mailto:personalamt@stadt.erlangen.de))**

Wir senden die Bewerbungsunterlagen üblicherweise nicht zurück, verwenden Sie deshalb bitte nur Kopien.

Schwer behinderte Menschen werden bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt. Die Stadt Erlangen verfolgt eine Politik der Chancengleichheit.

Offen aus Tradition

**Anzeigenbestellung  
unter Telefon  
0911/6 32 42 38  
oder per Telefax  
0911/6 32 59 04**

## Sitzungskalender

**Donnerstag, 24. Juni,**  
Stadtrat

**Montag, 28. Juni,**  
Ältestenrat

**Donnerstag, 1. Juli,**  
Ausländer- und Integrationsbeirat

**Dienstag, 6. Juli,**  
Sportbeirat, Sportausschuss

**Mittwoch, 7. Juli,**  
Kultur- und Freizeitausschuss

**Donnerstag, 8. Juli,**  
Jugendhilfeausschuss

## Veranstaltungen

### Begegnungszentrum Fröbelstraße

Telefon: 30 36 64

[www.begegnungszentrum-erlangen.de](http://www.begegnungszentrum-erlangen.de)

#### Schreinerkurse in der Holzwerkstatt „Holzwurm“

Mitten im Stadtteil Bruck, Buckenhofer Weg 69, liegt die kleine, schnuckelige und gut ausgerüstete Holzwerkstatt „Holzwurm“. Im kommenden Herbst beginnen dort wieder die neuen Schreinerkurse für Anfänger und Fortgeschrittene. Unter der Leitung der ausgebildeten Schreinerin Lis Enzinger kann dort jeder Schreiner lernen.

Für Menschen mit freier Zeiteinteilung gibt es einen Vormittagskurs für Anfänger, ab Mittwoch, 15. September 2010 von 9:00 bis 11:00 Uhr. Für die Berufstätigen findet auch ein Abendkurs, ab Donnerstag, 16. September 2010 von

18:00 bis 20:00 Uhr statt. Im ersten Teil der 24 Grundkursstreffen (2 x 12 Termine, in den Ferien im Januar und Februar setzt der Kurs aus) lernen die Anfänger viel über die richtige Holzbearbeitung, erlangen fundierte Grundkenntnisse und bekommen eine fachgerechte und gründliche Einweisung in die Maschinen und Geräte der Werkstatt.

Die Kursgebühr beträgt jeweils 150 Euro/130 Euro ermäßigt, zuzüglich Materialkosten.

Anmeldungen sind über das Büro des Begegnungszentrums, Fröbelstraße 6, 91058 Erlangen, Telefon 09131/30 36 64 möglich.

#### Kinderferienspielwoche im und um das Begegnungszentrum: „Indianerwoche“

Von Montag, 2. August bis Donnerstag, 5. August findet im und um das Begegnungszentrum wieder die gemeinsame Ferienspielwoche des Begegnungszentrums Fröbelstraße mit der Evang. Kirche St. Peter & Paul statt. Täglich jeweils von 10:00 - 15:00 Uhr dreht sich in diesem Jahr für Kinder von 6 - 12 Jahren alles rund um das Leben als Indianer in Nordamerika. Jeden Tag finden Aktionen zu einem anderen Lebensbereich der Indianer statt: Jagd, Schmuck etc. Mit spannenden Spielen, aber auch wieder vielen abwechslungsreichen Bastelstationen wie z.B. beim Schwitzhüttenbau, der Pfeil- und Bogenherstellung, des Entwerfens von eigenem Indianerschmuck und dem Bau von Musikinstrumenten lässt sich das Indianerleben bewusst mit allen Sinnen erleben. Den krönenden Abschluss der diesjährigen Ferienspiel-

woche gestaltet „Two Hawks“, ein echter Halbblut-Arapaho-Indianer mit Musik, Essen und Geschichten am Lagerfeuer. Beim Abschlussfest, zu dem auch die Eltern eingeladen sind, wird gemeinsam in echter Tradition der indianischen Vorfäter getanzt und gefeiert. Das Abschlussfest beginnt am 5. August um 14:00 Uhr, der Eintritt ist frei. Für die gemeinsame Mittagspause sollten ausreichend Brotzeit und Getränke von Zuhause mitgebracht werden. Bei gutem Wetter Sonnenreme, Kopfbedeckung und Badesachen nicht vergessen, denn mit Wasserspielen wird für jede Menge Abkühlung gesorgt sein. Ab sofort kann sich im Begegnungszentrum zur Indianerwoche angemeldet werden. Der Unkostenbeitrag zur Ferienspielwoche beträgt 5,- Euro pro Tag, ab dem 3. Geschwisterkind 3,- Euro.

#### „Gefühlte Rosen“ Rosenmandalas von Heidi Fischer

Am Samstag, 3. Juli lädt das Begegnungszentrum, Fröbelstraße 6 um 17:00 Uhr zur Vernissage der Ausstellung „Gefühlte Rosen“ ein.

Die Ausstellung ist bis zum 5. September im Begegnungszentrum Montag bis Freitag von 11:30 Uhr bis 13:00 Uhr außer in den Ferienzeiten oder nach Vereinbarung zu besichtigen.

### Volkshochschule Erlangen

#### im Sommer 2010

Friedrichstr. 19-21, 91054 Erlangen  
Telefon: 09131/86 26 68  
[vhs.sekretariat@stadt.erlangen.de](mailto:vhs.sekretariat@stadt.erlangen.de)  
<http://www.vhs.erlangen.de/>

#### Juni

27.06.2010, 11:15 Uhr, Friedrichstr. 17, vhs Club International  
Dr. Hans Jürgen Luibl

**Sympathy for the devil**  
KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM:  
R205004C

28.06.2010, 19:00 Uhr, Friedrichstr. 19, Großer Saal

**Führung durch die Räume der Offshore-Welt**  
KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM:  
R202007

29.06.2010, 15:00 Uhr, Friedrichstr. 19, Historischer Saal  
Dr. Klaus Wrobel

**Gesprächskreis zu Politik und Zeitgeschehen**  
KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM:  
R202905D

30.06.2010, 19:00 Uhr, Friedrichstr. 19, Großer Saal

**Der Geist des Geldes**  
KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM:  
R202009

#### Juli

01.07.2010, 19:00 Uhr, Friedrichstr. 17, vhs Club International  
Drew McNally

**Milk**  
KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM:  
R152005

02.07.2010, 19:00 Uhr, Friedrichstr. 17, vhs Club International  
Lydia Triacca-Gradert

**Ah diese Franzosen!**  
KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM:  
R152110

08.07.2010, 17:20 Uhr, Friedrichstr. 17, vhs Club International  
Girolamo Coppola

**Italienischer Filmabend (Il piccolo Diavolo)**  
KURSNUMMER IM VHS-PROGRAMM:  
R152007



30. Erlanger Poetenfest  
26. bis 29. August 2010

### Sportamt

#### Abendgymnastik

Mittwoch, 7. Juli 2010  
18:00 Uhr - 18:45 Uhr  
Brucker Lache, Treffpunkt Hammerbacher Str./Roncallistift

#### Strandgymnastik am Dechendorfer Weiher

(Handtuch mitbringen)  
Samstag, 10. Juli 2010  
09:30 Uhr - 10:15 Uhr  
Naturbadstraße, Endhaltestelle  
Buslinie 283

### Kultur- und Freizeitamt

**Info-Telefon: 09131/86-2425**

Donnerstag, 1. Juli, 20:00 Uhr  
im BÜRGERPALAIS  
Marktplatz 1, 91054 Erlangen

#### The Bavarian Classic Jazzband

Heißer Sommer - heißer Jazz: Den Auftakt zu einer neuen Reihe musikalischer Leckerbissen im wiedereröffneten Bürgerpalais Stutterheim startet am 1. Juli „The Bavarian Classic Jazzband“ mit Heye Villechner, Heinz Dauhrer, Fritz Stewens, Torsten Plagenz, Leo Gmelch, Manfred Zöbisch und der Sängerin Petra Fierbeck. Begeistert von Louis Armstrong haben sie sich dem klassischen New Orleans-Jazz verschrieben. In ihrem Konzert kommen deshalb auch all die alten Größen wie Fatz Waller, Nic la Rocca, Gershwin und die Urmusik des Italoamerikaners David Ross zu Gehör. Der Eintritt ist frei - Spenden erwünscht



Familie geht  
uns alle an!

Machen Sie mit!

Erlanger Bündnis für Familien  
Tel. 09131/86 1686  
[erlangen-familienbuendnis.de](http://erlangen-familienbuendnis.de)



## Kunstpalaais

Stadt Erlangen, Palais Stutterheim,  
Marktplatz 1, 91054 Erlangen,  
Tel. 09131/86 27 35, Fax 09131/86 21 17,  
info@kunstpalaais.de, www.kunstpalaais.de  
Öffnungszeiten:

Di-So, 10-18 Uhr, Mi 10-20 Uhr  
Eintritt: 4 Euro, ermäßigt 2 Euro

### Programmorschau Juni/Juli 2010

#### GLÜCK happens

Ausstellung bis Sonntag, 25. Juli 2010  
Öffnungszeiten: Dienstag-Sonntag 10:00-  
18:00 Uhr, Mittwoch 10:00-20:00 Uhr

#### Führungen:

Sonntag, 27. Juni

#### Durch die Altstadt zur Kunst

Speedführungen: 12:00 Uhr, 13:00 Uhr,  
14:00 Uhr, 15:00 Uhr  
Eintritt frei

#### Sonntagsführungen

4., 11., 18., 25. Juli, jeweils 16:00 Uhr  
Samstag, 10. Juli

#### Aktionstag der vhs

Speedführungen: 12:00 Uhr, 13:00 Uhr,  
16:00 Uhr, 17:00 Uhr  
Eintritt frei

#### Abendführung

Mittwoch, 21. Juli, 19:00 Uhr

#### Begleitprogramm:

#### ART talks - Gesprächslustig und international

Donnerstag, 24. Juni, 18:00 Uhr: Film  
und Glück  
Donnerstag, 22. Juli, 18:00 Uhr: „Wie  
sehe ich mich? Glück als Privatsache“

#### Vortrag

Donnerstag, 15. Juli, 20:00 Uhr  
Prof. Dr. Maximilian Forschner: Utilita-  
rismus

## Verschiedenes

### Blutspendetermin

Der nächste Blutspendetermin des Bay-  
erischen Roten Kreuzes ist am Don-  
nerstag, 8. Juli 2010 von 11:00 bis  
15:00 Uhr im Landratsamt für Gesund-  
heit und Lebensmittelsicherheit, Eg-  
genreuther Weg 43. Der Blutspende-  
pass oder ein Lichtbildausweis muss  
mitgebracht werden.

## Termine Schadstoffmobil

**24.06.2010 - 08.07.2010**

#### Eltersdorf

Holzschuherring / Mendelstr.  
06.07.2010, 15:00 - 15:30 Uhr

#### Tennenlohe

Saidelsteig / Am Heiligenholz  
28.06.2010, 10:30 - 11:30 Uhr

Lachnerstr. / Täublingstr.

08.07.2010, 10:30 - 11:30 Uhr

#### Innenstadt

Altstädter Kirchenplatz  
24.06.2010, 11:00 - 11:30 Uhr

Schlossplatz

28.06.2010, 13:00 - 14:30 Uhr

Langemarckplatz / Hofmannstr.

05.07.2010, 13:00 - 13:30 Uhr

Neustädter Kirchenplatz

06.07.2010, 13:00 - 14:30 Uhr

Fichtestr. / Lorlebergplatz

07.07.2010, 11:00 - 11:30 Uhr

Spinnereistr. (Wertstoffbehälter)

07.07.2010, 13:00 - 13:30 Uhr

#### Sieglitzhof

Lange Zeile / Anderlohrstr.

08.07.2010, 09:00 - 10:00 Uhr

#### Brucker Anger

Pommernstr. / Wendeplatte

(Umspannwerk)  
30.06.2010, 14:00 - 14:30 Uhr

#### Röthelheim

Brüxer Str. / Gebbertstr.

29.06.2010, 10:30 - 11:30 Uhr

#### Sebaldussiedlung

Breslauer Str. / Theodor-Heuss-Anlage

07.07.2010, 09:00 - 10:30 Uhr

#### Südstadt

Friedrich-Bauer-Str. / Hammerbacherstr.

07.07.2010, 15:00 - 15:30 Uhr

#### Dechsendorf

Naturbadstr. / Buswendeschleife (P)

24.06.2010, 09:00 - 09:30 Uhr

Dechsendorfer Platz

29.06.2010, 15:00 - 15:30 Uhr

#### Kosbach

Hechtweg (Wertstoffbehälter)

28.06.2010, 09:00 - 09:30 Uhr

#### Häusling

Haundorfer Str. / Herbstackerweg

30.06.2010, 15:00 - 15:30 Uhr

#### Steadach

Sankt Michael (ehem. Milchhäuschen)

28.06.2010, 10:00 - 10:30 Uhr

#### Neuses

Haferweg / Dinkelweg

05.07.2010, 09:00 - 09:30 Uhr

#### Frauenaurach

Ricarda-Huch-Str. / Bushaltestelle

29.06.2010, 09:30 - 10:00 Uhr

H.-Lange-Str. / C.-Schumann-Str.

30.06.2010, 10:00 - 10:30 Uhr

Karl-May-Str. / Lipsweg

05.07.2010, 15:00 - 15:30 Uhr

#### Kriegenbrunn

Wiener Str. / Friedhof (P)

01.07.2010, 11:00 - 11:30 Uhr

Wallensteinstr. (Feuerwehrhaus)

05.07.2010, 10:00 - 10:30 Uhr

#### Hüttendorf

Michelbacher Str.

30.06.2010, 09:00 - 09:30 Uhr

#### Büchenbach

Donato-Polli-Str. / H.-Kirchner-Str.

24.06.2010, 10:00 - 10:30 Uhr

Coburger Str. / Frankwaldallee

29.06.2010, 14:00 - 14:30 Uhr

Pohlsgässchen / Heidackerstr.

30.06.2010, 11:00 - 11:30 Uhr

Odenwaldallee / Einkaufszentrum

05.07.2010, 14:00 - 14:30 Uhr

Würzburger Ring / Kitzinger Str.

06.07.2010, 09:30 - 10:00 Uhr

#### Alterlangen

Damaschkestr. / Siedlerstr.

29.06.2010, 13:00 - 13:30 Uhr

Langer Johann / Hof (P)

01.07.2010, 09:00 - 09:30 Uhr

Dompfaffstr. / Rabenweg

01.07.2010, 10:00 - 10:30 Uhr

Sperlingstr. / Meisenweg

05.07.2010, 11:00 - 11:30 Uhr

Möhrendorfer Str. / Pappelgasse

07.07.2010, 14:00 - 14:30 Uhr

#### Bruck

Am Brucker Bahnhof

28.06.2010, 11:00 - 11:30 Uhr

Felix-Klein-Str. / Schorlachstr. (P)

30.06.2010, 13:00 - 13:30 Uhr

Langfeldstr. / Baumschulenweg

06.07.2010, 10:30 - 11:30 Uhr

## Familiennachrichten

Aus Gründen des Datenschutzes werden  
nur Personalien veröffentlicht, für die ei-  
ne ausdrückliche Einwilligung vorliegt.

### Geburten

Liliana Brühl, Tochter von Anita und  
Markus Rascher, Brühl 16, 91056 Er-  
langen

Elias Schmidt, Sohn von Diana Buth  
und Alexander Schmidt, Eschenauer  
Hauptstr. 6, 90542 Eckenthal

Luisa Magdalena Kessler, Tochter von  
Diane und Christian Kessler, Hofhaus-  
platz 1, 91056 Erlangen

Johannes Quentin Dietz, Sohn von Dr.  
Manuela Fischer und Gernar Dietz,  
Gerstenbergstr. 6, 91052 Erlangen

Aiden Aaron Barling, Sohn von Sarah  
Michelle und Christopher Lawrence Sche-  
rich, Drausnickstr. 33, 91052 Erlangen

Pia Franziska Lorenz, Tochter von Eva  
Lorenz und Christian Hirmer, Böhm-  
lach 3, 91058 Erlangen

Johann Robert Schwarz, Sohn von Do-  
rothee Großmann und Raphael Schwarz,  
Schillerstraße 51, 91054 Erlangen

Asia Syed, Tochter von Fatima Sum-  
mera und Mahmood al-Hassan Syed,  
Bachfeldstr. 22, 91058 Erlangen

Tim Volleth, Sohn von Nadine und  
Ralph Volleth, Talblick 10, 91056 Erlangen

Lukas Marc Joswig, Sohn von Dagmar  
und Alexander Joswig, Stettiner Str. 7,  
91058 Erlangen

Jonas Bock, Sohn von Anne und Mar-  
kus Bock, Steinknäck 4, 91054 Erlangen

Mia Lina Loher, Tochter von Nicole  
Kirschbaum und Phillip Loher, Pom-  
mernstr. 15, 91052 Erlangen

Janne Edwin Matzat, Sohn von Andrea  
Schneidereit und Stefan Matzat, Dorf-  
brunnenstr. 5, 91094 Langensendelbach

Taylor-Jermayne Fourdyce, Sohn von  
Yvonne und Michael Fourdyce, Am Eu-  
ropakanal 45, 91056 Erlangen

Josua Jakob Schröder, Sohn von Eva  
Beate und Sebastian Schröder, Friedrich-  
von-Schletz-Str. 17, 91301 Forchheim

Alisa Engler, Tochter von Jeannine und  
Andreas Engler, Drosselweg 1, 91096  
Möhrendorf

Clarissa HaBlauer, Tochter von Valen-  
tina und Michael HaBlauer, Hertlein-  
str. 24, 91052 Erlangen

Benjamin Julio Leal Anriquez, Sohn  
von Deborah Elizabeth Anriquez Bravo  
und Julio Cesar Leal Pozo, Drausnick-  
str. 64, 91052 Erlangen

Sofia Leah Kosmala, Tochter von Katja  
und Richard Kosmala, Kaiserwaldstr. 2,  
91083 Baiersdorf/Hagenau

Sofia Wunderlich, Tochter von Susanne  
und Torsten Wunderlich, Erlangen

Ana Grnovcic, Tochter von Mirjana und  
Dragan Grnovcic, Stettiner Straße 11,  
91080 Uttenreuth

Josefin Jael Ahner, Tochter von Ruth  
Christa und Wilfried Andreas Ahner, Im  
Grund 6, 91080 Uttenreuth/Weiher

Mai Kawahara, Tochter von Kaori und  
Yuki Kawahara, Goethestr. 66, 91054  
Erlangen

Liv Rosemi Buchholz, Tochter von Hei-  
di und René Buchholz, Löhestr. 24,  
91054 Erlangen

Erfolgreich werben durch  
Anzeigen im Amtsblatt